
CR - NARALO Monthly Meeting
Monday, March 12, 2012 – 14:00 to 15:00
ICANN - San Jose, Costa Rica.

Beau Brendler: Bien, nous allons commencer c'est la réunion mensuelle de la région d'Amérique du nord ici à Costa Rica. Nous Ne l'avons pas eu la semaine derrière, donc c'est une double réunion. Heureusement nous avons des personnes qui vont participer à distance. Je vois qu'ils sont présents dans la salle de connexion d'adobé, donc nous allons essayer de travailler d'une façon interactive.

Nous allons faire d'abord l'appel.

Gisella Gruber: A propos de la réunion d'aujourd'hui nous avons: Eduardo Diaz, Alan Greenberg, Annalisa Roger, Ganesh Kumar, Glenn McKnight, Evan Leibovitch, Darlene Thompson, Beau Brendler.

Et au niveau des équipes du personnels d'ICANN, moi-même et Heidi Ullrich.

Je vous demande s'il vous plait de donner votre nom quand Vous prenez la parole, merci.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Beau Brendler: Bien, Allan Skuce, Gordon, Gareth Shearman, Hadja – je ne sais Pas qui est Hadja – et joly sont connectés à la salle de chat par Adobe, bien nous allons commencer par notre ordre du jour, Donc remise à jour de la réunion de Costa Rica dix minutes Ensuite je voudrai présenter nos représentants ALAC, Evan Leibovitch, qui va nous parler un petit peu des différents Problèmes importants abordés ici à Costa Rica, donc Evan Vous avez la parole.

Evan Leibovitch: Merci beau, c'est moi Evan, je pense que le plus gros problème Ici sera d'essayer de régler tout ce que ICANN doit faire Maintenant au niveau des programmes, maintenant que le Programme de GTLD a été lancé. Donc je pense qu'on doit Aussi s'occuper d'autres choses, comme par exemple la question du nouveau PDG que l'on va engager.

Il y a un nouveau président du directoire et il y a une série de problèmes qu'il va falloir les aborder, certains sont directement Liés au programme de GTLD, les questions sont reliées au Comité international olympique et la Croix Rouge que le Directoire a demandé d'aborder pour résoudre les problèmes de GTLD, il y a un petit peu des disputes à ce propos, il y a aussi Des activités importantes au sein de l'ALAC concernant les IDN, Cela n'a pas été toujours un problème important pour nous à

NARALO mais c'était un problème important pour d'autres Régions et puis il y a une équipe de révision WHOIS qui est Dirigée par Carlton Samuel et qui fait beaucoup de travail pour Essayer de résoudre ces questions sur lesquelles l'ICANN Travaille depuis depuis un bon moment.

Je suis très heureux D'être ici dans le groupe de travail de défis futur qui va se Charger de donner une vision de haut niveau pour la première Fois et en exerçant son mandat qui provient du statut d'ICANN, Donc voir au niveau d'ICANN qu'est ce qu'il doit être analysé Pour conserver l'équilibre concernant le modèle multipartite.

Voila ce serait les principaux problèmes que j'ai pu Personnellement identifier mais peut-être qu'ils y en a d'autres.

Beau Brendler:

Merci est ce que il y a des questions pour Evan? il y a un commentaire sur la chat, alors on va peut-être voir la traduction. Alan, est ce que voulez vous ajouter quelque chose en vous Basant sur le travail réalisé avec le GNSO et les liaisons avec l'ALAC, enfin quoique ce soit dans ce domaine, vous avez Quelque chose à rajouter!!!

Alan Greenberg: Non, je ne pense pas. Je pense que les questions les plus compliqués sont les questions de l'IOC et de la croix rouge, je Pense qu'il serait intéressant de rédiger une nouvelle motion que Je pourrai bientôt vous la distribuer parce que nous sommes en Cours de rédaction. Peut-être c'est la discussion la plus Importante dans cette réunion, le commentaire est fait par Rod Beckstrom aujourd'hui.

Beau Brendler: Merci Alan, en nous basant sur la conversation que nous avons eue hier, je dois vous rappeler que tout ce groupe doit être au Courant des règles de procédures.

Alan Greenberg: Oui je sais, je suggère des changements spécifiques qu'ils ont Étés identifiés qui sont nécessaires, et donc merci de me l'avoir Rappelé.

Beau Brendler: Bien, je veux maintenant vous dire que Eduardo a dit qu'il fallait Faire une mise à jour au travail réalisé au cours des dernières Réunions sur les questions de (.PR). Eduardo, est ce que voulez vous nous donner une petite remise À jour?

Eduardo Diaz: Oui, la dernière fois que nous sommes réunis à Dakar, j'ai dit que L'université de Puerto Rico and NIC PR ont commencés à Divulguer des preuves et ça devait commencer au mois mai, en Vient de me dire que cela va dérouler au mois de mars et donc C'est le juge qui a été saisi pour ce jugement qui est en train D'essayer d'analyser et de comprendre ce qui est le système du Nom de domaine, tout est question de technique, donc on Cherche des experts, on est à ce niveau là. Et je pense que cette.

Affaire va prendre deux ou trois ans avant d'être réglée et nous Pensons tous qu'en fonction des résultats finals, on sera obligé De passer devant la cour suprême puisque il s'agit d'une affaire Qui est tout à fait nouvelle pour le système légal à Puerto Rico, Donc c'est compliqué.

Beau Brendler: Merci, est ce que il y a des questions pour Eduardo? Non merci, Donc nous allons parler des fond costaricain ou autre, est ce qu'il Y a d'autres choses à ajouter ou est ce qu'on continue?

Annalisa Roger: Merci Beau, j'espère qu'il y aura des nouveautés mais ça a été Quelque chose de très intéressant, 50 délégués d'ICANN qui se sont réunis et qui ont eu la possibilité de visiter la jungle Et de participer à implanter des arbres et ça a été très agréable, Une

expérience de relation avec la communauté locale et on a Tous survécu, donc voila bonne nouvelle, y a de belles photos Qui sont disponibles sur le site, je pense que ça a été une bonne Expérience et c'était notre objectif, si toutes les personnes qui Sont ici à Costa Rica peuvent aller visiter la jungle, allez-y Vraiment c'est des moment très fort, c'est notre planète et on Est tous ici ensemble sur cette planète, bien merci.

Beau Brendler: Vous pouvez parler si vous voulez, merci.

Annalisa Roger: Nous sommes en train de faire du bon travail, lorsque nous Reviendrons à la prochaine réunion d'ICANN nous allons un peu D'édition pour vous montrer ce nous avons fait et nous sommes Très heureux de participer à la date du premier mai, on a une Équipe, on va continuer à travailler dans notre secteur qui est la Promotion de la durabilité dans le monde, donc on continue, on A aussi Kim qui est le président directeur général et qui guide Notre groupe, donc c une très bonne équipe qui travaille avec Nous. Merci

Beau Brendler: Merci, bien en avance, je voudrai maintenant passer à la mise à Jour sur la vidéo de sensibilisation de NARALO, beaucoup de

Travail a été fait, donc on va nous montrer cette vidéo, on va Nous expliquer un petit peu de quoi il s'agit, bien alors est ce Que on peut d'abord le voir?

Beau Brendler:

Bien, donc beaucoup de travail a été fait, nous allons essayer de Voir la vidéo, les techniciens s'en occupent. J'aimerais vous parler de la vidéo, donc c'est la version finale, y a Une séries de commentaires qu'ont été fait de Scott Pinzon de L'ICANN, j'ai aussi fait une révision du travail, Glenn et Scott ont Fait des commentaires et j'essaye maintenant de profiter du fait Que nous sommes ici à Costa Rica et que cette vidéo va être Lancée, je voudrai vous proposer un lien sur notre compte de Facebook ou de Twitter, je pense qu'un peu de promotion ne fera pas de mal à cette vidéo, nous pensons que le fait de créer Une vidéo va permettre de faire entrer beaucoup de gens à l'ICANN puisque nous devons faire tout notre possible pour Recruter des gens.

Glenn McKnight:

J'ai vu une autre version qui a été téléchargée que j'ai posté sur La chat avec la question de transition, c'est-à-dire que Beau qui Répond puis Eduardo qui répond, le deuxième que vous verrez, Vous verrez que c'est moi qui a posté cette vidéo, donc le lien Se trouve dans la chat pour que vous puissiez le voir donc, Bien,

merci. Il y a une vidéo plus longue mais celle-ci nous l'avons coupé pour qu'elle ne dure pas plus de trois minutes.

Beau Brendler:

Bien, je veux prendre quelques minutes pour nous organiser et voir un petit peu les questions internes administratives, nous n'avons pas énormément de temps avant la prochaine réunion en Amérique du nord et nous devrions donc penser un petit peu, on a pas beaucoup parlé, il faut faire des efforts, à San Francisco y a eu de gros efforts qui ont été fait de Eduardo et d'autres personnes, il faudra continuer dans ce sens, Evan, est-ce que vous avez eu des conversations avec les membres d'ICANN?

Evan Leibovitch:

La réponse est non, j'ai eu une conversation avec Byron Holland, le président de CIRA et j'espère qu'il y aura une réunion, j'ai offert mon aide pour organiser ces réunions et en terme de réunions d'ICANN, les équipes d'ICANN font ce qu'il peuvent, je connais l'hôtel où ils vont aller, où ils vont réaliser la réunion et je suis en train d'essayer de réserver tout le nécessaire pour la veille de la conférence et la salle, à part ça je n'ai pas grand chose à vous dire mais je sais que CIRA est le principal sponsor de la conférence au Canada.

Alan Greenberg: Je pense à demander s'il y a un intérêt à avoir un showcase Puisque nous sommes si prêt de San Francisco, qu'est ce que vous pensez Darlene?

Darlene Thompson: Je me demande quand nous allons savoir si on recevra les fonds pour tout ceci et donc ces questions sont résolues à travers cette réponse, parce que si on veut avoir GA on va avoir besoin d'une équipe de leaders pour organiser des activités telle que nous avons eu à San Francisco, donc c'est ça ma question.

Heidi Ullrich: C'est Heidi qui parle, pour le procès verbal je ne sais pas qu'elle sera la date exacte mais elle sera avant le premier juillet bien sûr et cela veut dire que vous aurez le temps de préparer quelques activités pour la réunion de Toronto d'octobre.

L'année fiscale commence à partir de juillet 2013 donc je Pense que vous devez savoir quel sera le budget qu'on aura En mai donc avant juillet c'est clair.

Beau Brendler: Très bien merci, est ce que quelqu'un a d'autres commentaires à ajouter par apport au showcase?

Donc cette fois ci Annalisa Va passer d'abord après Darlene.

Annalisa Roger: Ma question est par apport le showcase qu'on a organisé pour San Francisco, je veux savoir si on aura la liste de qui a été présent Et on voudrait savoir si il a eu des ALS plus proche de cette Réunion donc puisque comme San Francisco un peu loin donc ce sera pas répétitif d'organier un autre showcase à Toronto, c'est ça mes idées.

Beau Brendler: Mais je pense que peut-être d'autres gens qui viennent de d'autres régions du canada pourraient y participer en même temps, c'est une bonne idée, et si on aura les fonds, bien sur on pourra l'organiser.

Très bien donc je pense qu'on pourra continuer et sauter vers un autre sujet, est ce que la vidéo est prête? Très bien, alors on va passer la vidéo avec un bon audio pour pouvoir présenter les faits au complet.

[video plays]

[audio skips]

Beau Brendler:

Est ce que on pourrait récupérer PowerPoint que Glenn a préparé, bien donc on l'a sur l'écran, il est un peu petit peut-être, donc je vais vous expliquer un peu à quoi ça sert, y a quelques réunions, on a décidé de faire une étude pour intérêt la communauté et voir quelles étaient les préoccupations de la communauté par apport à la politique d'ICANN, donc il ne s'agit pas des ALS, mais c'est un peu comme la vidéo que nous avons présentée ici à Costa Rica, et on voulait inclure autant de gens que possible et la diffuser, donc on aura plus de détails sur ceci le long de la semaine, on a beaucoup travaillé sur ceci aussi pour élaborer les questions. Lorsque vous lisez les questions vous direz peut-être que ce n'est pas fréquent, ce n'est pas usuel pour une réunion ICANN, mais on essaye d'avoir des commentaires, des gens qui normalement n'appartiennent pas à la structure ALS sur les politiques d'ICANN et quelles sont les politiques d'ICANN qui les intéressent.

Glenn, est ce que tu es prêt à faire ta présentation? Alors c'est toi qui passes les diapos?

Glenn McKnight:

Qui contrôle ceci, donc on voit ici « la portée du projet », et on a créé une équipe, y a des gens qui ont été des bénévoles pour ceci, ils se sont présentés et on a préparé un ensemble de questions

pour sonder l'opinion du public pour recevoir les commentaires qui pouvaient être postés sur note Wiki, j'ai déjà posté le lien pour le Wiki sur le chat. On a sauté une page là, voila on était sur la portée.

Donc la première étape de ce projet a été de créer sous la forme de Google pour faire un sondage et puis les gens qui travaillent avec ICANN, on a eu des gens qui ont travaillé avec nous sur ceci. On a reçu les commentaires des gens par apport ce sondage.

Encore une fois on a inclus des questions sur les politiques, le pouvoir, les préoccupations des gens, en ce moment nous avons un questionnaire de 23 questions, on ne veut pas que ce soit le sondage le plus définitif au monde mais on prendra des questions bien sûr sur les approches et on devra penser à concevoir une stratégie de diffusion, donc à Dakar on a maintenu une réunion publique, moi j'ai pas été présent parce que j'étais au NomCom, mais on a encore une fois reçu les commentaires des membres du NARALO, et pourquoi nous sommes ici encore une fois, pour relire le sondage et recevoir des commentaire encore une fois.

Donc c'est assez facile comme sondage pour le compléter, si vous avez un Smartphone vous pouvez scanner le code QR ou vous pouvez frapper l'adresse sur Google. Voila ça c'est l'impression de l'écran du sondage, on a montré quatre sections.

Et donc l'étape suivante est la promotion et puis la traduction en français et en espagnol aussi, et faire participer tout le monde pour que tout le monde sache que ceci existe. Voilà c'est tout.

Beau Brendler:

Cette diapo mentionne la distribution du questionnaire, quand on commencera à partir du mois suivant, on espère avoir au moins 1000 personnes qui répondent à ce sondage et donc on a un format qui va nous donner une idée comment ceci fonctionne, on va avoir un communiqué de presse pour voir quelle sera la réaction des gens et puis on verra quelle est la distribution en moment où ceci commence. Est-ce que vous d'autres questions par apport aux sondage?

Bien, alors on va passer maintenant à notre sujet qui nous a pris assez de temps jusqu'à présent. Y a quelques réunions j'ai mentionné l'idée de la rédaction d'une lettre pour envoyer un rapport par apport aux préoccupations sur les conflits d'intérêts avec le Board, non pas le Board, le NomCom plutôt avec la personne préside le NomCom et ceci commencera dès que possible.

J'ai envoyé une version préliminaire de cette lettre y a quelques jours mais j'ai un problème avec ma boite email, donc je l'ai renvoyée encore une fois aujourd'hui, et juste pour être sûr que vous allez la recevoir je l'ai postée sur le chat hier, et je cois que y a eu des personnes qui ont adressé, nous avons maintenu des

conversations, des discussions à ce sujet, je pense que cela continuera, et comme Alan vient de dire, il a aussi envoyé des emails qui seront intéressants, je serai intéressé de savoir ce que Rod Beckstrom a dit lors des cérémonies de ses discours.

Donc les préoccupations du NomCom sont dangereuses pour le processus ICANN...etc. Alors on devra travailler sur deux points, d'un côté s'assurer que NARALO soit confortable avec cette déclaration, on en a parlée depuis des mois, j'ai envoyé le texte et donc je veux être sûr que tout le monde en Amérique du nord a eu l'occasion de le lire et de transmettre ces commentaires et donc on vous donnera maintenant un moment pour ceci et puis vous pouvez faire vos commentaires et discussions sur les problèmes. Est-ce que vous avez des commentaires ici comme membres de l'Amérique du nord sur les contenus de cette version préliminaire de la lettre? Vas-y Alan Greenberg.

Alan Greenberg:

Je ne l'ai pas relu depuis longtemps en fait j'avoue, mais j'ai une suggestion qui a peut-être été faite déjà mais je voudrais souligner le mauvais point de vue de cette situation en opposition à l'action future qui ne peut pas être adéquate dans l'avenir, et donc comme j'ai dit, je n'ai pas eu l'occasion de le relire aujourd'hui et depuis longtemps mais en fait je pense que le problème essentiel est comment la communauté en général va recevoir ceci.

Beau Brendler: Merci, c'est un très bon commentaire Alan, en fait je pense que ce que Beckstrom a dit aujourd'hui, nous donne une bonne occasion pour utiliser ceci, pour nous en servir de ceci telle qu'une notion à continuer et qui sera moins perçu, moins reçu comme la fonction des Etres humains. Oui vas-y Alan.

Alan Greenberg: Attention ces commentaires sont un peu... je cherche un peu à nous faire plaisir à tous et je ne sais pas vraiment quelle sera la direction que ceci prendra.

Beau Brendler: On a eu un invité de LACALO ici, qui s'adresser à vous.

Jacqueline Morris: Rod a dit auparavant au NomCom qu'il préférerait une approche en sorte headhunter et c'était plus pour 2011, c'était la séance de dix heures à onze heures où il a dit ça, il a dit que ce qu'il voulait le board était d'être plus spécifique et donc il a dit que le board travaille beaucoup pour l'argent, les deuxième point est l'argent, le troisième point est que les gens ne sont pas satisfaits et qu'ils ne sont pas confortables lorsqu'ils travaillent dans un domaine où ils ne sont pas experts et donc on parle toujours des mêmes gens, et le NomCom essaye de trouver une approche plus simple que de

travailler avec les gens qui ne sont pas déjà sur ce sujet mais c'est très difficile.

Rod a dit qu'il aurait préféré que le NomCom n'existait pas et de suivre de type d'approche pour le board, c'est pas la première fois q'il dit ceci, je pense qu'il a dit en fait en privé, pas dans une séance ouverte.

Est ce que quelqu'un d'autre a un autre commentaire? Eduardo vas-y.

Eduardo Diaz:

C'est la première fois que je lis ce document, c'est à dire la lettre. Je ne suis pas sûr, c'est à dire j'ai travaillé avec Bob à travers le NomCom l'année dernière et il me semble que selon son domaine de travail, son expertise, j'ai senti qu'il était un type simple, parce que cela a été nommé c'est-à-dire il n'est pas parvenu tout seul et non pas par apport Alan disait, lorsque on lit ceci, on devrait pas s'adresser à une personne particulière mais plutôt comme une déclaration générale.

Beau Brendler:

Est-ce que on a d'autres commentaires? Je pense que tout le monde est un peu d'accord, je voudrais savoir les opinions des autres. Evan!

Evan Leibovitch: Je ne savais pas si c'est mentionné ceci ou pas, j'ai parlé à beaucoup de gens et je ne sais pas si tout le monde sait que cette lettre existe, en fait il me semble q'une partie du problème est de voir quel serai l'effet positif que la lettre pourrait avoir au lieu de parler avec des gens qui n'ont pas d'idée, et donc pour moi cette confidentialité, et on a eu des gens du NomCom et même notre ancien président qui participait à ces réunions ; et corrigez-moi si je me trompe, les aspects de confidentialités du NomCom existent pour protéger les candidats et non pas nécessairement pour éviter les usages frauduleux ou les abus du processus, ni les gens du NomCom. Est-ce que vous pourriez développer un peu cette idée?

Jacqueline Morris: En fait, lorsque on a la révision du NomCom, lorsque on l'a fait, le résultat était que le NomCom devrait avoir une confidentialité par rapport aux gens qui se présentent comme candidats, peut-être que les gens ne veulent pas que les autres sachent qu'ils se sont présentés comme candidats ou alors qu'ils se sont présentés et ils ont pas été acceptés, c'est-à-dire les informations que reçoivent des gens, parce que ce sont des informations très détaillées.

Et en fait c'est une responsabilité qu'on prend au sérieux, toutefois puisque ceci se passe depuis 2010, il s'agit de transparence sur le processus et de confidentialité pour les gens, donc le processus est aussi autant ouvert que possible et donc

lorsque on le fait, on veut savoir quel serait le problème pour récupérer les informations et ainsi de suite.

Donc le processus au complet ou les due diligence.

Evan Leibovitch:

C'est-à-dire on peut pas mentionner les gens directement, ce que je veux dire avec ce commentaire est que si les représentants, si les gens représentent At-Large au sein du NomCom, et s'ils voient des problèmes ou des objections qui auraient avec ce qui se passe, n'ont pas tellement par apport au candidat mais plutôt avec l'usage du processus avec lequel ils sont pas d'accord, est ce qu'ils peuvent dire ceci sans mentionner les candidats en particulier, ou les scores, le ranking, la liste que vous faites. S'ils voient les attitudes qu'ils n'aiment pas au sein du NomCom, est ce qu'ils peuvent dire ceci, parce que ceci fait partie d'un processus qu'on doit suivre sans devoir mentionner des prénoms ou sans donner des informations particulières par apport au candidat.

Jacqueline Morris:

Pour ceci, ce n'est jamais arrivé, mais je pense qu'on pourrait le faire en général, il me semble qu'il le mentionnerait d'abord avec le reste du groupe, manifester leurs oppositions, s'exprimer et essayer de le résoudre dans le NomCom, et puis s'il s'agit d'un principe At-Large pas pour un sujet, il pourrait le mentionner lors d'une réunion et exprimer ceci, sinon si on le résout pas, là il

pourrait le communiquer au reste des gens, je ne sais pas ce que on ferait après ceci.

Evan Leibovitch:

Glenn, je voudrais que tu fasse attention ici, parce que tu es notre représentant au NomCom pour l'Amérique du nord.

En ce moment, on sait comment est le système, le processus, on peut se plaindre mais quand même on sait où on en est et le board ne peut pas changer tout ou sélectionner et changer ce qui a été déjà fait, et donc on devrait faire attention, surveiller ceci, le suivre pour nous rassurer qu'il n'y aura pas d'abus du système et qu'on pourra garantir ceci au sein du NomCom et qu'il y a aucune attitude qu'on n'aime pas au sein du NomCom, donc c'est pour ça l'objectif faudrait être surveillant de ceci et si on voit quelque chose que on n'aime pas, on pourra demander au board de le reconsidérer et s'ils aiment bien ce qu'ils ont déjà fait, ce qu'on devrait faire d'ici dorénavant est de ne pas permettre des abus réels ou imaginaires du processus.

Beau Brendler:

Je voudrais ajouter mon opinion par apport à ceci, y a quelqu'un dont le nom je ne peux pas vous le dire bien sûr, mais il m'a dit que cette communauté ne serait pas la seule à présenter des conflits d'intérêts et notre communauté n'est pas la seule à avoir des préoccupations par apport au fait que le président du

NomCom soit le président et qu'il a présenté des plaintes à l'ICANN, et donc j'espère qu'on devra pas revenir en arrière par rapport à ceci pour les mauvaises raisons, et donc si le board pense que ceci est bien comme il est, je crois que ceci nous montre un problème avec le board et pas avec nos opinions.

Le CEO est préoccupé par cette situation, peut-être q'on pourra le faire de façon dépersonnalisée mais on devra communiquer ceci à la communauté pour qu'ils fassent attention, est ce que quelqu'un a déjà entendu parler de la situation telle qu'elle est, Ou de Peter Dengate-Thrush jusqu'à ce que l'événement a eu place?

On doit partir en deux minutes, on doit partir dès maintenant donc on ne peut pas continuer à présider la réunion ici mais est ce que vous avez des points à ajoute? Est ce que les personnes qui sont à distance participées?

Heidi Ullrich: Glenn, Gordon, Gareth sont en ligne.

Beau Brendler: Donc on a plus de commentaires et participants à distance en ce moment, je voudrais donc finir avec cette réunion.

Est-ce que on a des objections? Parfait, donc merci d'être venus.